

## ■ BRADERIE DE PORRENTRUY

# Une tradition qui rimera avec innovation

► **Les organisateurs de la 36<sup>e</sup> Braderie** de Porrentruy ont levé le voile hier sur le programme de la manifestation qui a lieu du 26 au 28 août prochain.

► **Les Voyages dans l'temps se veulent total** avec le retour de moments phares comme le cortège du dimanche, des animations musicales qui invitent à la nostalgie et un feu d'artifice qui traversera les époques.

Les 80 ans d'une vieille dame, ça se souhaite comme il se doit. Les festivités de la Braderie de Porrentruy, dont la 1<sup>re</sup> édition a eu lieu en octobre 1936, s'annoncent à la hauteur. Les organisateurs ont voulu cette 36<sup>e</sup> édition toute particulière, en mêlant clins d'œil au passé et modernité. Elle est d'ailleurs dédiée aux *Voyages dans l'temps*.

## Un cortège d'une heure

Les anciennes animations qui ont marqué les époques font ainsi leur grand retour. Au rang des plus attendues: l'élection de Miss Braderie et le cortège dans les rues de Porrentruy.

La première aura lieu le vendredi soir dès 20 h, sur la scène principale de la rue des Malvoisins. Six jeunes jurassiennes sont encore en lice pour le titre. Modernité oblige, le vote



La 36<sup>e</sup> Braderie de Porrentruy fêtera comme il se doit ses 80 ans du 26 au 28 août avec des animations en quasi continu.

ARCHIVES

électronique pour soutenir sa favorite a été introduit. Les voix, qui peuvent se faire entendre jusqu'au 26 août à midi, comptent autant que celle du jury.

Autre temps fort d'antan réclamé, le grand cortège du dimanche dans les rues de la vieille ville. Il verra défiler dès 15 h et pendant une heure, la reine de la Braderie et ses dauphines sur un char empli de paix et d'amour confectionné par les membres de l'Association jurassienne d'aide aux familles d'enfant atteints du cancer (AJAFEC). Véhicules Anciens du Jura, fanfares et danseurs suivront dans le sillage du char des reines de beauté.

## Feu d'artifice grandiose

Temps fort qui, lui, a traversé les âges, le feu d'artifice du samedi s'annonce grandiose. Il sera concocté par une entreprise française basée dans le Sud Ouest de la France. Pour la première fois, le spectacle piro-musical racontera une vraie histoire, de l'ère o à l'évolution de demain.

La touche de modernité viendra du jeu de couleurs, des formes des feux ou encore du laser projeté sur la Tour Réfouss. Pour la première fois aussi, 300 places assises pour assister au feu d'artifice aux premières loges seront proposées. Elles sont mises en vente auprès de la banque Raiffeisen

Ajoie Porrentruy, ou à la cantine officielle de la Braderie lors de la manifestation.

Avec 30 000 fr. qui lui sont dédiés, le feu d'artifice est resté un des postes importants du budget de cette Braderie, qui compose avec la même enveloppe que lors de la précédente édition, 450 000 fr.

## Plus de 200 personnes pour animer rues et scènes

L'autre façon de voyager dans le temps sera d'aller assister aux concerts, sur la scène principale, de trois Tribute (n.d.l.r.: groupe spécialisé dans les reprises de chansons) qui mettront à l'honneur Abba, les Beatles et les Rolling

Stones ainsi qu'AC/DC. Au total, 220 personnes assureront l'animation musicale et/ou de rue, en quasi continu pendant les 3 jours de manifestation. Outre la grande scène, un podium sera aussi implanté devant l'Hôtel de ville.

Aux côtés des 55 musiciens de la fanfare de Bubendorf, des clowns ou échassiers, on retrouvera les musiciens régionaux de Silver Dust pour leur ultime date avant leur grande tournée européenne, KPDP, Sex Cargo ou encore le Point Jazz Band. Les Neuchâtelois de The Rambling Wheels seront aussi de la partie. Une quinzaine de manèges prendront encore place en haut de

la vieille ville. Comme de coutume, ils seront gratuits le vendredi, entre 16 h et 16 h 30.

## Un engouement jamais vu des bradeurs

Du côté des 130 à 140 bradeurs, venus de Porrentruy et sa région pour les 2/3, l'engouement n'a jamais été aussi fort. Les plus de 3000 m<sup>2</sup> d'espace qu'ils occuperont sont pleins depuis un mois et demi, une première. Et une liste d'attente court encore. Beaucoup de nouveaux visages sont annoncés.

Entre le vendredi 26 août, 9 heures pétante, et le dimanche 28 août, minuit pile, plus de 50 000 visiteurs devraient arpenter les pavés de Porrentruy. Pour leur sécurité, police municipale, cantonale et entreprise privée seront mobilisées. Un service ambulancier ainsi que de pompiers sera aussi cette année présent sur le site en permanence. Noctambus et service de taxis minibus permettront de rentrer en toute quiétude.

D'aucuns annoncent déjà cette 36<sup>e</sup> Braderie comme un excellent cru. Plus qu'une année de transition, 2016 est l'année de tous les changements pour cette manifestation, portée par un comité de 25 personnes et une centaine de bénévoles.

ANNE DESCHAMPS

Le programme détaillé et les horaires de cette 36<sup>e</sup> Braderie sont disponibles à l'adresse [www.labraderie.ch](http://www.labraderie.ch).

## ■ PORRENTRUY

## Revoir la ville des années 1960

Après 36 années passées en Nouvelle-Zélande, où il a étudié les Beaux-Arts, William Hunt est revenu à Porrentruy, la ville qui l'a vu naître. Il expose dès demain plusieurs de ses peintures représentant le Porrentruy des années 1960.

## Peindre Porrentruy et ses volets en ruines

«Je voulais montrer la ville que j'ai connue quand j'étais petit, celle des fissures dans les immeubles et des volets qui tombent en ruines», explique-t-il.

Son travail est basé sur des photos de l'époque. Les tableaux de William Hunt sont visibles au numéro 17 du faubourg de France tous les jours de 18 h à 20 h et sur rendez-vous au ☎ 079 858 91 99.



William Hunt veut représenter Porrentruy à l'époque de son enfance.

## Vernissage ce jour

Un vernissage est organisé aujourd'hui à 17 h 30 et un finissage aura lieu le 22 septembre à la même heure. **CV**

## ■ CHRONIQUE JUDICIAIRE

## Un rodéo à saute-frontière

Un Montbéliardais de 25 ans a récemment écopé de 15 mois de prison, après un rodéo routier entre la France voisine et Fahy.

Le 23 juillet, l'homme, sans permis, s'était soustrait à un contrôle de police à Seloncourt. Une course-poursuite s'était engagée d'Hérimoncourt à Ab-

bévillers, en passant par Fahy. Là, il avait passé la frontière sans s'arrêter, avant de faire demi-tour et de retourner sur sol français, relevait l'*Est Républicain*.

Abandonnant ensuite le véhicule, il avait tenté de prendre la fuite à travers champs, en vain. **AD**

## ■ TRANSPORTS

## La ligne Belfort-Delle physiquement raccordée au TGV, son ouverture peut-être encore repoussée

La ligne ferroviaire Delle-Belfort est désormais connectée à la Ligne à grande vitesse (LGV) Rhin-Rhône. Dans la nuit de mardi à mercredi, la construction du pont ferroviaire où circulera par la suite la ligne régionale a en effet débuté à la gare TGV de Belfort-Montbéliard. L'opération, spectaculaire, a vu une grue de 500 tonnes soulever puis positionner le premier tablier du pont. Ce dernier accueillera la future halte de la ligne Delle-Belfort. Un second tablier, qui portera une voie d'évitement, a dans la foulée été mis en place. Deux autres tabliers seront encore installés d'ici la fin de la semaine. Le pont fera au total 80 mètres de long.

## Escalier et ascenseur pour accéder au TGV

La ligne Belfort-Delle passera au-dessus de celles de la LGV, mises en service depuis décembre 2011. Une fois sortis du train, les passagers en provenance du centre-ville de Belfort, mais aussi de Delle et du Jura suisse, auront à emprunter un escalier ou un ascenseur pour directement atteindre le quai TGV et le train vers Paris ou Marseille. Un passage souterrain sera encore aménagé, pour permettre aux pas-



Installation du pont où circulera la future ligne Delle-Belfort, qui passera par-dessus les rails du TGV, en service depuis 2011.

PHOTO 3IMAGES/SNCF RÉSEAU

sagers de regagner le parking sans devoir passer par le bâtiment de la gare.

## Mise en service en 2018?

En parallèle, le chantier en vue de la réouverture de la ligne se poursuit, à la gare de Delle notamment. La ligne ferroviaire entre la commune frontalière française et Boncourt devrait rouvrir le 29 août. Prévue pour fin 2017, la remise en service totale de la ligne Delle-Belfort pourrait par contre de nouveau être reportée. *France Bleu Belfort* parlait hier d'une ouverture en

2018. Une information que ne confirme pas Valérie Lepinay, la directrice communication de SNCF Réseau. «Les intempéries du début d'année ont fait que les travaux, de terrassement notamment, ont pris du retard», reconnaît-elle toutefois. Actuellement, SNCF Réseau, en charge des travaux, évalue ce retard et les éventuelles mesures à prendre pour tenter de le rattraper. Officiellement, le comité de pilotage n'a donc pas encore pris de décision quant à un éventuel report de la date de mise en service. **AD**

agenda

**■ SAINT-URSANNE**  
- *Musique sur les chemins comtois*, concert du duo Musica Voluté, ce jeudi à 17 h, au cloître, et à 20 h 30, à la collégiale.